**ДІЄСЛОВА ПЕРЕМІЩЕННЯ В СУЧАСНІЙ АНГЛІЙСЬКІЙ МОВІ**

**ЛОГАЙЧУК І.С.**

*Науковий керівник доцент кафедри англійської філології, к.філол.н., Юрковська М.М.*

*1Донецький національний університет імені Василя Стуса, Вінниця, Україна*

\*e-mail: logaychukh@gmail.com

Дієслова переміщення (motion verbs) описують дії, пов’язані з рухом або переміщенням об’єктів чи суб’єктів у просторі. Наприклад, *run, walk, fly, drive* тощо. Такі дієслова є однією з ключових категорій дієслів у сучасній англійській мові. Вони позначають дію, пов’язану з переміщенням об’єктів або суб’єктів у просторі, що відображає людське сприйняття фізичного руху в довкіллі.

Дієслова переміщення можуть включати додаткові семантичні компоненти, такі як швидкість, спосіб, напрямок та мета руху. Наприклад, “dash” (кидатися) вказує на швидкий рух, тоді як “stroll” (прогулюватися) вказує на повільний, розслаблений рух.

Дієслова переміщення широко використовуються в повсякденному мовленні, літературі та медіа для опису дій та подій. Вони є ключовими для створення динамічних та яскравих описів. Водночас використання дієслів переміщення може відображати культурні та соціальні особливості. Наприклад, в англомовних країнах популярні дієслова, пов’язані з автомобілями та авіацією, що відображає важливість цих видів транспорту в культурі.

Багатьма мовознавцями досліджувалися дієслова переміщення, серед яких відзначаються роботи В.М. Заханевича, Т.П. Усатенко, М.П. Лесюк, В.М. Русанівський, І.Р. Вихованець, К.Г. Городенська, С.О. Соколова, А.Я. Середняцька, Д. Міллер, Л. Талмі, Д. Лакофф, Ч. Філлмор та ін. Згідно з Ч. Філлмором, дієслова переміщення мають глибокий вплив на семантичну структуру речення, оскільки вони часто впливають на просторові відношення між учасниками дії. Л. Талмі, зі свого боку, розглядав дієслова руху у зв’язку з когнітивними процесами та концептуалізацією простору, що дало змогу дослідникам глибше зрозуміти, як рух сприймається в мовах різних типологій.

Крім того, саме поняття «переміщення» нерідко ототожнюють із поняттям «рух», що відповідно впливає на інвентаризацію одиниць дослідження та їхній подальший опис. В українському мовознавстві відносно поширеним є підхід, згідно якого дієслова переміщення відмежовують від дієслів руху на підставі зорієнтованості семантики перших у сферу об’єкта, а значення інших – у суб’єктну сферу (В.М. Русанівський, А.П. Загнітко, Т.Є. Масицька, Т.В. Савчук) [2, c.154].

Однак, думка вчених щодо системності лексико-семантичної групи дієслів переміщення не є одностайними. Так французький мовознавець А. Мартіне стверджував, що лексика несистемна, а угорсько-англійський мовознавець С. Ульман визнає наявність системності тільки деяких пластів. В минулому столітті український мовознавець О.О. Потебня, який «ґрунтовно опрацював загальну теорію слова як у плані форми, так і в аспекті змісту (теорія внутрішньої форми слова, вчення про ближче і дальше значення слова, його багатозначність та історичну змінність значень), закликав учених вивчати семантичні відношення між словами, закони і правила внутрішніх змін у групах семантично пов’язаних слів» [3, с. 269].

Особливої уваги заслуговує проблема структурування лексико-семантичного поля. Можна сказати, що однією з ключових характеристик дієслів переміщення є їхня здатність поєднуватися з різними типами адвербіальних модифікаторів, що вказують на напрямок, місце в просторі, мету або спосіб переміщення. Семантична структура цих дієслів є багатошаровою, оскільки вони можуть вказувати на фізичний рух або метафоричне переміщення у просторах мислення або суспільної взаємодії, що дозволяє групувати та класифікувати за різними категоріями. Основними параметрами класифікації є просторові (верх/низ, правий/лівий, схід/захід), часові (день/ніч, зима/літо), кількісні, етичні та ін. Проте можна стверджувати, що просторові параметри займають особливе місце, оскільки культура «співвіднесена з мовою через концепт простору» [1, с. 7].

Отже, можна зробити висновок, що саме в лексико-семантичній групі дієслів переміщення міститься розуміння про навколишній простір в рамках мовної картини світу. Дієслова переміщення не лише відображають фізичний рух, але й сприяють формуванню когнітивних моделей, які впливають на сприйняття та інтерпретацію простору в різних мовах. Це робить їх важливим об’єктом дослідження для розуміння взаємозв’язку між мовою, мисленням та культурою.

Дослідження дієслів переміщення також має практичне значення для прикладної лінгвістики, зокрема у сфері перекладу та навчання іноземних мов. Знання про особливості вживання цих дієслів може допомогти у створенні більш точних та природних перекладів, а також у розробці ефективних методик навчання, що враховують специфіку мовної картини світу носіїв різних мов.

**Перелік джерел посилання:**

1. Аносова А. В. Категорія локативності в англійській мовній картині світу доби середньовіччя. *Вчені записки ТНУ імені В. І. Вернадського. Серія: Філологія. Соціальні комунікації*. 2019. Т. 30 (69). С. 7.

2. Іваницька Н. Б. Дієслівне вираження мікрокатегорії «рух» в українській та англійській мовах. *Наук. вісник Чернівецького ун-ту. Серія «Філологічні науки».* 2010. № 86. С. 97–105.

3. Кочерган М. П. Загальне мовознавство: підручник. Київ : Вид. центр “Акад.”, 2010. 464 с.

4. Лискова К. Г., Залужна О. О. Лексико-семантична група дієслів переміщення у просторі у французькій мові. *Вісник студентського наукового товариства ДонНУ імені Василя Стуса*. 2017. Т. 1, № 9. С. 53–55.